

NUM'AXES

Nature & Technologies

www.numaxes.com

ACOUSTIC ELECTRONIC

CASQUE ANTI-BRUIT ELECTRONIQUE
ELECTRONIC STEREO HEARING PROTECTION



Nous vous remercions d'avoir choisi un produit NUMAXES. Notre gamme de casques a été conçue pour atténuer fortement les bruits nocifs, tout en permettant d'amplifier les sons naturels extérieurs (personnes, animaux...). Le casque ACOUSTIC Electronic se déclenche à partir de 85 dB et réduit le bruit d'environ 19 dB. Il fonctionne avec 4 piles LR03 (piles non fournies).

Pour mettre en place votre casque, procédez de la manière suivante :

Dépliez le casque et écartez les coques afin de positionner le casque sur vos oreilles.

Procédez aux réglages des tiges métalliques (se trouvant sur les coques) afin d'obtenir la hauteur désirée (réglages identiques pour les 2 côtés).

A l'aide d'une pièce de monnaie, faites levier entre les deux parties plastiques de la coque (dernière le coussinet). Otez la mousse et insérez 2 piles LR03 dans chaque coque.

Mettez en marche et réglez le volume de restitution sonore des sons naturels extérieurs grâce aux molettes présentes sur chaque coque.

ATTENTION : pour optimiser l'efficacité du casque, il faut que les coques englobent et adhèrent complètement à vos oreilles.

Pour une hygiène parfaite, nous vous conseillons de changer les mousses se trouvant à l'intérieur des coques environ tous les 6 mois et de nettoyer régulièrement l'extérieur des coques et le serre-tête de votre casque à l'aide d'un chiffon légèrement imbibé d'un détergent neutre.



We thank you for choosing an item from the NUMAXES range. Our range of hearing protection has been designed to provide substantial protection against aggressive noise, and at the same time it reproduces ambient sounds (human voice, animals...). The ACOUSTIC Electronic earmuff provides protection from 85 dB, and noise is reduced down to approx. 19 dB. It operates with 4 batteries LR03 (batteries not included).

Operation:

Unfold the headband, place it over your head, and make sure the ear cups enclose completely your ears.

The PVC covered stainless steel headband, and adjustable pivot system enable the wearer to achieve the correct fit over a wide range of head sizes (same adjustments for both sides).

With the help of a coin, separate the 2 plastic parts of the shell (behind the cushions).

Take off the foam and insert 2 batteries LR03 in each shell.

The volume reproducing the ambient sounds can be adjusted with the knobs to be found on each cup.

CAUTION : make sure the cushions enclose completely, and seal tightly against the ears with no interference from objects such as arms of glasses in order to get the best performance.

Maintenance: we recommend replacing the cushions inside ear cups every 6 months and cleaning the external part of ear cups and the headband of your earmuff with a mild and suitable disinfectant.

NUM'AXES SERVICE CLIENTELE

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 - Fax +33 (0)2 38 63 31 00

France : info@numaxes.com - Export : export@numaxes.com



Todo nuestro agradecimiento por haber elegido un producto NUMAXES.

Nuestra gama de cascos ha sido concebida para disminuir los ruidos nocivos así como para permitir ampliar los sonidos naturales exteriores (personas, animales...).

El casco ACOUSTIC Electronic se activa a partir de 85 dB y reduce el ruido alrededor 19 dB. Funciona con 4 pilas LR03 (pilas no suministradas).

Para colocarse el casco, siga las siguientes instrucciones:

Despliegue el casco y aparte los protectores con el fin de poner el casco sobre sus orejas.

Adecúe la altura de los arcos metálicos (que se encuentran sobre los protectores) con el fin de obtener la altura deseada (mismo ajuste en las 2 partes).

Ayudándose de una pieza de moneda, hacer palanca entre ambas partes de plásticos de los protectores (atrás de las almohadillas).

Sacar las espumas e insertar 2 pilas LR03 dentro cada protector.

Poner en funcionamiento y ajustar el volumen de restitución sonora de los sonidos naturales exteriores con las ruedas situadas en cada uno de los protectores.

ATENCIÓN : para optimizar la eficacia del casco, los protectores deben colocarse debidamente en las orejas.

Para una perfecta higiene, le aconsejamos cambiar las espumas, que se encuentran dentro de los protectores, cada 6 meses y limpiar regularmente el exterior de los protectores, así como el arco de la cabeza con un paño ligeramente impregnado en detergente neutro.



Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Gerät aus der NUMAXES Produktreihe entschieden haben. Unser Sortiment an Gehörschütze wurde entwickelt, um Sie optimalen Schutz gegen Lärmbelastung zu leisten, und auch zur Wiedergabe Umgebungsgeräuschen (menschliche Stimme, Tiergeräusch...). Der ACOUSTIC Electronic Gehörschutz schaltet sich von 85 dB ein, um Lärm um 19 dB zu reduzieren. Der Gehörschutz wird mit 4 Batterien LR03 betrieben (Batterie im Lieferumfang nicht enthalten).

Verfahren: die Kapsel bis zu ihrer Endstellung herunterziehen, setzen Sie die Kapsel auf die Ohren, und stellen Sie Kopfbügel und Kapseln in eine bequeme Position.

Mit einer Münze heben Sie beide Plastikteile des Kapsels hoch (hinter den Schaumstoff). Den Schaumstoff herausziehen, und 2 Batterien in jedem Kapsel hinlegen.

Einschalten und Lautstärke einstellen.

VORSICHT : Achten Sie darauf, dass die Dichtungsringe um die Ohren dicht anliegen. Der Bügel sollte dabei über der Kopfmitte sitzen.

Die Lautstärke kann mit Drehknöpfen, die auf jede Kapsel zu finden sind, eingestellt werden.

Pflege: Die Kapsel-Außenseite und Kopfbügel lassen sich mit Wasser und Seife leicht reinigen. Sie sollen die Kapsel-Innenseite jede 6 Monate austauschen.

19
NRR





Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto NUMAXES. La nostra gamma di cuffie è stata concepita per proteggere dai rumori nocivi, permettendo di amplificare i suoni naturali esterni (persone, animali...).

La cuffia ACOUSTIC Electronic chiude a partire da 85 dB e riduce il rumore di circa 19 dB. Funziona con 4 pile LR03 (Pile non fornite).

Per mettere in funzione la vostra cuffia, procedete come descritto di seguito:

Posizionate la cuffia sulle vostre orecchie.

Regolate le stanghette metalliche al fine di ottenere l'altezza desiderata.

Aiutatevi con una moneta, facendo leva tra le due parti in plastica del guscio (posizionato dietro il cuscinetto). Togliete la spugna e inserite 2 pile dentro ogni guscio.

Accendete e regolate il volume di ascolto secondo le vostre necessità.

ATTENZIONE : per ottimizzare l'efficacia delle cuffie, è necessario che i gusci aderiscano perfettamente alle vostre orecchie.

Per un'igiene perfetta, vi consigliamo di cambiare le spugne che si trovano all'interno dei gusci ogni 6 mesi e pulire regolarmente l'interno dei gusci e la fascia della vostra cuffia con un tessuto leggermente imbevuto di detergente neutro.



Agradecemos-lhe ter adquirido un artigo da gama NUMAXES.

A nossa gama de capacetes foi concebida para atenuar fortemente os barulhos nocivos e permitir amplificar os sonidos naturais exteriores (pessoas, animais...)

O capacete ACOUSTIC Electronic activa-se a partir de 85 dB e reduz o barulho de cerca de 19 dB. Funciona com 4 pilhas LR03 (pilhas não fornecidas).

Para instalar o vosso capacete, procedem como segue:

- Desdobre o capacete e afastar los cascos a fim de posicionar o capacete sobre as vossas orelhas.

- Procede aos ajustamentos dos braços metálicos (que encontram-se sobre os cascos) a fim de obter a altura desejada (ajustamentos idênticos para os 2 lados).

Por meio de uma moeda, faça alavanca de controle entre ambos proteções de plástico (atrás da almofada pequena).

Troucar a espuma e insira 2 pilhas LR03 em cada proteção.

Pôr em serviço e ajuste o volumen de restituição dos sonidos naturais exteriores com as rodas situadas sobre cada caso.

ATENÇÃO : para otimizar a eficácia do capacete, é necessário que os cascos englobam e aderem completamente às vossas orelhas. Para uma higiene perfeita, aconselhamos-vos alterar as espumas que encontram-se dentro dos cascos cada 6 meses e limpar regularmente o exterior dos cascos e braços metálicos com um pano ligeiramente embebido de um detergente neutro.



We bedanken u voor de aankoop van een van de NUMAXES producten. Onze lijn van gehoor bescherming is ontworpen om bescherming te bieden tegen agressieve geluiden en om geluiden te verminderen van mensen en dieren. De ACOUSTIC Electronic koptelefoon biedt bescherming tegen 85 dB, en het geluid wordt gereduceerd naar 19 dB. Hij werkt op 4x LR03 batterijen (batterijen niet meegeleverd).

Instructies:

Ontvouw de koptelefoon, plaats he op uw hoofd, en zorg dat de oren goed bedekt zijn.

De PVC verhulde roestvrij stalen koptelefoon, en verstelbare systeem zorgt ervoor dat hij goed past op verschillende hoofd groottes (aangepast voor beide kanten).

Met de hulp van een muntje, kunt u de twee plasticen onderdelen scheiden (achter de kussens).

Haal het schuim weg en doe twee batterijen LR03 in elke hoes.

Het volume wat u naar beneden kunt stellen kunt u met de knoppen doen op eide oorcup.

LET OP : zorg dat de kussens van de koptelefoon goed sluiten aan uw oren, zonder tussenkomst van de armen van brillen om het beste resultaat te krijgen.

Onderhoud: we bevelen het aan om de kussens van de koptelefoon elke 6 maanden schoon te maken met een mild en juist desinfectiemiddel.

ACOUSTIC
ELECTRONIC



H	M	L	NRR
30	23	15	19

Frequency HZ	125	250	500	1000	2000	3150	8000	6300	8000
Mean att.	12.3	14.8	25.0	33.8	30.4	34.9	36.1	39.0	36.1
Std dev.	2.9	2.8	3.5	3.1	3.6	3.0	4.9	4.1	4.9



SERVICE CLIENTELE

745 rue de la Bergeresse - ZAC des Aulnaies - BP 30157 - 45161 OLIVET Cedex - FRANCE

Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 - Fax +33 (0)2 38 63 31 00

France : info@numaxes.com - Export : export@numaxes.com

www.numaxes.com